



**Влада на Република Северна Македонија**

Скопје, 31 октомври 2023 година

Бр. 41-11525/ 9

До  
Претседателот на Собранието на  
Република Северна Македонија  
Скопје

Врз основа на членот 91 алинеја 2 од Уставот на Република Северна Македонија и членовите 132, 137 и 170 од Деловникот на Собранието на Република Македонија, Владата на Република Северна Македонија Ви поднесува Предлог на закон за изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги, по скратена постапка, што го утврди на седницата, одржана на 31 октомври 2023 година.

За претставници на Владата на Република Северна Македонија во Собранието се определени д-р Азир Алиу, министер за информатичко општество и администрација и Александар Бајдевски, заменик на министерот за информатичко општество и администрација, а за повереници д-р Елвин Хасан, државен секретар во Министерството за информатичко општество и администрација и Петар Богучевски, раководител на сектор во Министерството за информатичко општество и администрација.

Нè базè тè nenit 91, alinesè 2 тè Kushtetutès sè Republikès sè Maqedonisè sè Veriut dhe neneve 132, 137 dhe 170 тè Rregullores sè Kuvendit тè Republikès sè Maqedonisè, Qeveria e Republikès sè Maqedonisè sè Veriut Ju parashtron, Propozim-ligjin për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për Dokumente Elektronike, Identifikim Elektronik dhe Shërbime të Besueshme, me procedurë të shkurtuar, që e përcaktoi në seancën e mbajtur më 31 tetor 2023.

Për përfaqësues të Qeverisë sè Republikès sè Maqedonisè sè Veriut në Kuvend janë përcaktuar dr. Azir Aliu, ministër i Shoqërisë Informatike dhe Administratës dhe Aleksandar Bajdevski, zëvendësministër i Shoqërisë Informatike dhe Administratës, ndërsa të besuar dr. Elvin Hasan, sekretar shtetëror në Ministrinë e Shoqërisë Informatike dhe Administratës dhe Petar Boguçevski, udhëheqës sektori në Ministrinë e Shoqërisë Informatike dhe Administratës.

**Прв заменик на претседателот на Владата на  
Република Северна Македонија**

**dr. Artan Grubi**

Подготвил: м-р Љубомир Кукоски, советник  
Проверил: Никола Паскоа, раководител на одделение  
Катерина Јаневска, раководител на одделение  
Контролирал: Стојанчо Радичевски, помошник раководител на сектор  
Jelmira Melliqi, помошник раководител на сектор  
Согласен: Снежана М. Пендаски, државен советник  
Зоран Брварчевски, раководител на сектор  
Одобрил: м-р Методија Димовски, генерален секретар на Владата

**ПРЕДЛАГАЧ:**  
Владата на Република Северна Македонија

**PROPOZUES:**  
Qeveria e Republikës së Maqedonisë së Veriut

**ПРЕТСТАВНИЦИ:**  
д-р Азир Алиу, министер за информатичко општество и администрација и

**PËRFAQËSUES:**  
Dr. Azir Aliu, ministër i Shoqërisë Informatike dhe Administratës dhe

Александар Бајдевски, заменик на министерот за информатичко општество и администрација

Aleksandar Bajdevski, zëvendësministër i Shoqërisë Informatike dhe Administratës

**ПОВЕРЕНИЦИ:**  
д-р Елвин Хасан, државен секретар во Министерството за информатичко општество и администрација и

**TË BESUAR:**  
Dr. Elvin Hasan, sekretar shtetëror në Ministrinë e Shoqërisë Informatike dhe Administratës dhe

Петар Богучевски, раководител на сектор во Министерството за информатичко општество и администрација

Petar Boguçevski, udhëheqës sektori në Ministrinë e Shoqërisë Informatike dhe Administratës

**ПРЕДЛОГ НА ЗАКОН**  
за изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги, по скратена постапка

**PROPOZIM – LIGJI**  
për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për Dokumente Elektronike, Identifikim Elektronik dhe Shërbime të Besueshme, me procedurë të shkurtuar

Скопје, октомври 2023 година

Shkup, tetor 2023

## ОВОЕД

### I. ОЦЕНА НА СОСТОЈБИТЕ ВО ОБЛАСТА ШТО ТРЕБА ДА СЕ УРЕДИ СО ЗАКОНОТ И ПРИЧИНИ ЗА ДОНЕСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ

Со Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 101/19 и 275/19) се уредува создавањето, складирањето и обработката на електронските документи, електронската идентификација и доверливите услуги, како и употребата на електронските документи, електронскиот потпис и електронскиот печат и електронските доверливи услуги во управни и судски постапки.

Со предложената измена на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги се врши олеснување на разменувањето на документи создадени во електронска форма издадени од јавните органи во случај кога истите се репродуцираат на кој било печатен медиум. Додека да се имплементира систем за безбедносна размена на електронски документи со кои се поврзани сите институциите во државата, а имајќи ги предвид активностите преземени за дигитализација на процесите, предложено беше дополнување на законот каде што сепак ќе се овозможи признавање на копија од издаден електронски документ преку Националниот портал за електронски услуги кои ги содржи задолжителните елементи согласно Правилникот за задолжителни елементи на електронските документи. Во останатиот дел од измените се врши исправка на печатни грешки и пропусти во формулација на законските дефиниции.

Имено, со донесување на Законот за електронско управување и електронски услуги („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 98/19 и 244/19), Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги („Службен

## HYRJE

### I. VLERËSIMI I GJENDJEVE NË SFERËN QË DUHET TË RREGULLOHET ME LIGJ DHE SHKAQET PËR MIRATIMIN E LIGJIT

Me Ligjin për dokumente elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut” nr. 101/19 dhe 275/19) rregullohet krijimi, ruajtja dhe përpunimi i dokumenteve elektronike, identifikimi elektronik dhe shërbimet konfidenciale, si edhe përdorimi i dokumenteve elektronike, nënshkrimi elektronik dhe vula elektronike dhe shërbimet konfidenciale në procedura administrative dhe gjyqësore.

Me propozim ndryshimin në Ligjin për dokumente elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale kryhet lehtësim i shkëmbimit të dokumenteve të krijuara në formë elektronike të lëshuara nga organet publike në rast kur të njëjtat riprodhohen në cilëndo media të shkruar. Deri sa të arrihet digjitalizimi i plotë i proceseve, përkatësisht të implementohet sistemi për shkëmbimin e sigurt të dokumenteve elektronike me të cilin janë të lidhura të gjitha institucionet dhe duke pasur parasysh aktivitetet e ndërmarra për digjitalizimin e proceseve, u propozua plotësimi i ligjit, i cili përsëri do të mundësojë njohjen e kopjeve të dokumentit elektronik të lëshuar nëpërmjet Portalit Nacional për shërbime elektronike që i përmban elementet e detyrueshme sipas Rregullores për elementët e detyrueshëm të dokumenteve elektronike. Në pjesën tjetër të ndryshimeve, kryhet korigjimeve i gabimeve dhe lëshimeve të shtypura në formulimin e definicioneve ligjore.

Përkatësisht, me miratimin e Ligjit për menaxhim elektronik dhe shërbime elektronike (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut” nr. 98/19 dhe 244/19), Ligji për dokumente elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale (\*) (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut” nr. 101/19 dhe 275/19) dhe Ligjit për Regjistrin Qendror të Popullsisë (“Gazeta Zyrtare e Republikës së

весник на Република Северна Македонија" бр. 101/19 и 275/19) и Законот за централен регистар на население („Службен весник на Република Северна Македонија" бр. 98/19 и 275/19), извршена е хармонизација со Поглавје 10 на Европската Унија, што претставува основа за почеток на дигитализација во нашата држава.

За таа цел, Министерството за информатичко општество и администрација во чија надлежност се и предметните закони пристапи кон изменување на Законот за изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги, а со чија измена се очекува да се олесни размената на документи создадени во електронска форма издадени од јавните органи, ако истите се репродуцираат на кој било печатен медиум.

## II. ЦЕЛИ, НАЧЕЛА И ОСНОВНИ РЕШЕНИЈА

Основната заложба при изготвување на Предлогот на закон за изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги е олеснување на процесот размена на документи создадени во електронска форма помеѓу јавните органи во Република Северна Македонија.

## III. ОЦЕНА НА ФИНАНСИСКИТЕ ПОСЛЕДИЦИ ОД ПРЕДЛОГОТ НА ЗАКОН ВРЗ БУЏЕТОТ И ДРУГИТЕ ЈАВНИ ФИНАНСИСКИ СРЕДСТВА

Предлогот на закон за изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги нема да предизвика фискални импликации врз Буџетот на Република Северна Македонија.

Македонисè sè Veriut" nr. 98/19 dhe 275/19), është kryer harmonizimi me Kapitullin 10 të Bashkimit Evropian, i cili paraqet bazë për fillimin e digjitalizimit në vendin tonë.

Për këtë qëllim, Ministria e Shoqërisë Informatike dhe Administratës, e cila është përgjegjëse për ligjet në fjalë, iu qas ndryshimit të Ligjit për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për Dokumente Elektronike, Identifikim Elektronik dhe Shërbime Konfidenciale, me të cilin ndryshim pritet të lehtësohet shkëmbimi i dokumenteve të krijuara në formë elektronike të lëshuara nga organet publike, nëse të njejtat riprodhohen në cilëndo media të shkruar.

## II. QËLLIMET, PARIMET DHE ZGJIDHJET THEMELORE

Angazhimi themelor gjatë hartimit të Propozim-ligjit për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për dokumente elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale është lehtësimi i procesit të shkëmbimit të dokumenteve të krijuara në formë elektronike ndërmjet organeve publike në Republikën e Maqedonisë së Veriut.

## III. VLERËSIMI I PASOJAVE FINANCIARE TË PROPOZIM-LIGJIT MBI BUXHETIN DHE MJETET TJERA FINANCIARE PUBLIKE

Propozimi për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për dokumente elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale nuk do të shkaktojë implikime fiskale në Buxhetin e Republikës së Maqedonisë së Veriut.

IV. ПРОЦЕНА НА ФИНАНСИСКИТЕ СРЕДСТВА ПОТРЕБНИ ЗА СПРОВЕДУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ, НАЧИНОТ НА НИВНОТО ОБЕЗБЕДУВАЊЕ, КАКО И ПОДАТОЦИ ЗА ТОА ДАЛИ СПРОВЕДУВАЊЕТО НА ЗАКОНОТ ПОВЛЕКУВА МАТЕРИЈАЛНИ ОБВРСКИ ЗА ОДДЕЛНИ СУБЈЕКТИ

Предлогот на закон за изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги нема да предизвика фискални импликации врз Буџетот на Република Северна Македонија и не повлекува материјални обврски за одделни субјекти.

V. ДОНЕСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ПО СКРАТЕНА ПОСТАПКА

Согласно член 170 став (1), алинеја 1 од Деловникот на Собранието на Република Северна Македонија, од причина што не се во прашање сложени или обемни измени Предлогот на законот да се донесе по скратена постапка.

VI. УСОГЛАСУВАЊЕ НА ПРЕДЛОГ НА ЗАКОНОТ СО ПРАВОТО НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА

IV. VLERËSIMI I MJETEVE FINANCIARE TË NEVOJSHME PËR ZBATIMIN E LIGJIT, MËNYRA E SIGURIMIT TË TYRE, TË DHËNAT NËSE ZBATIMI I LIGJIT TËRHEQ DETYRIME MATERIALE PËR SUBJEKTE TË CAKTUARA

Propozimi për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për dokumente elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale nuk do të shkaktojë implikime fiskale në Buxhetin e Republikës së Maqedonisë së Veriut dhe nuk tërheq detyrime materiale për subjekte të caktuara.

V.MIRATIMI I LIGJIT ME PROCEDURË TË SHKURTUAR

Në bazë të nenit 170 paragrafi (1), alineja 1 të Rregullores së Kuvendit të Republikës së Maqedonisë, për shkak se nuk janë në pyetje harmonizime komplekse Propozim ligji të miratohet me procedure të shkurtuar.

VI. HARMONIZIM I PROPOZIM LIGJIT ME LEGJISLACIONIN E BASHKIMIT EVROPIAN

Предлог на закон за изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги

#### Член 1

Во Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр. 101/19 и 275/19), во член 3 во став (1) точката 33) се менува и гласи:

„33) квалификуван електронски печат значи напреден електронски печат кој е изработен од средство за изработка на квалификуван електронски печат и кој се заснова на квалификуван сертификат за електронски печат.“

#### Член 2

Во член 10 по ставот (1) се додава нов став (2), кој гласи:

„По исклучок од ставот (1) на овој член, за електронскиот документ кој е издаден од јавни органи, репродуциран на кој било печатен медиум, не се однесуваат одредбите од ставот (1) на овој член.“

#### Член 3

Во член 21 во став (2) во точката 8 зборот „печати“ се заменува со зборот „жигови“,“

#### Член 4

Во член 65 во ставот (2) бројот „(2)“ се заменува со бројот „(1)“.

#### Член 5

Во член 71 во ставот (1) точката на крајот од реченицата се брише и се додаваат зборовите „или електронски документ издаден од јавни органи репродуциран на кој било печатен медиум.“

#### Член 6

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Северна Македонија“.

Propozim – Ligji për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për dokumente elektronike, identifikim elektronik, dhe shërbime konfidenciale

#### Neni 1

Në Ligjin për dokumente elektronike, identifikim elektronik, dhe shërbime konfidenciale (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë” nr. 101/19 dhe 275/19), në nenin 3, paragrafi (1), pika 33) ndryshohet si vijon:

„33) Vula elektronike e kualifikuar nënkupton vulë elektronike të avancuar që është punuar nga mjet për punimin e vulës elektronike të kualifikuar dhe e cila bazohet në certifikatë të kualifikuar të vulës elektronike.“

#### Neni 2

Në nenin 10, ps paragrafit (1) shtohet paragraf i ri (2), si vijon:

„N; përjashtim nga paragrafi (1) të këtij neni, për dokumentin elektronik i cili është lëshuar nga institucione publike, i riprodhuar në cilindo medium të shkruar, nuk ka të bëjë me dispozitat nga paragrafi (1) i këtij neni.“

#### Neni 3

Në nenin 21, në paragrafin (2), në pikën 8, fjala "vula" zëvendësohet me fjalën "stampa".

#### Neni 4

Në nenin 65, në paragrafin (2), numri në kllapa "(2)" zëvendësohet me numrin "(1)".

#### Neni 5

Në nenin 71, në paragrafin (1), pika në fund të fjalisë fshihet dhe shtohen fjalët: "ose dokument elektronik i lëshuar nga autoritetet publike i riprodhuar në çdo medium të shtypur"

#### Neni 6

Ky ligj hyn në fuqi me ditën e publikimit në “Gazetën Zyrtare të Republikës së Maqedonisë së Veriut”.

## ОБРАЗЛОЖЕНИЕ НА ПРЕДЛОГОТ НА ЗАКОН

### I. ОБЈАСНУВАЊЕ НА СОДРЖИНА НА ОДРЕДБИТЕ НА ПРЕДЛОГОТ НА ЗАКОН

Со Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги („Службен весник на Република Северна Македонија“ бр. 101/19 и 275/19) се уредува создавањето, складирањето и обработката на електронските документи, електронската идентификација и доверливите услуги, употребата на електронските документи, електронскиот потпис и електронскиот печат и електронските доверливи услуги во управни и судски постапки, како и условите под кои се признаваат средствата за електронска идентификација издадени на физички и правни лица кои спаѓаат во рамки на регистрирана или признаена шема за електронска идентификација.

Со предложеното изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги се врши усогласување и поедноставување на процесот на работа со документи во електронска форма, односно размената на документи помеѓу јавните органите доколку се репродуцираат во хартиена форма да не подлежи на процесот на верификација согласно член 10 од Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги. Со ова документите создадени во електронска форма ќе може лесно да се разменуваат помеѓу институциите и граѓаните.

Во другиот дел од предлог изменувањето и дополнувањето на предметниот закон се врши исправка на печатни грешки.

## ARSYETIM I PROPOZIM LIGJIT

### 1. SHPJEGIM I PËRMBAJTJES SË DISPOZITAVE TË PROPOZIM LIGJIT

Me Ligjin për dokumente elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale (“Gazeta Zyrtare e Republikës së Maqedonisë së Veriut” nr. 101/19 dhe 275/19) rregullohet krijimi, ruajta dhe përpunimi i dokumenteve elektronike, identifikimi elektronik dhe shërbimet konfidenciale, si edhe përdorimi i dokumenteve elektronike, nënshkrimi elektronik, vula elektronike dhe shërbimet konfidenciale në procedura administrative dhe gjyqësore si dhe kushtet në të cilat pranohen mjetet e identifikimit elektronik të lëshuara për personat fizikë dhe juridikë që përfshihen në kuadrin e skemës së regjistruar ose të njohur për identifikimin elektronik.

Me propozim ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për dokumentet elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale kryhet harmonizimi dhe lehtësimi i procesit të punës me dokumente në formë elektronike, përkatësisht shkëmbimi i dokumenteve ndërmjet organeve publike nëse riprodhohen në formë të letrës, të mos i nënshtrohen procesit të verifikimit në përputhje me nenin 10 të Ligjit për dokumente elektronike, identifikimin elektronik dhe shërbime konfidenciale. Me këtë, dokumentet e krijuara në formë elektronike mund të shkëmbehen lehtësisht ndërmjet institucioneve dhe qytetarëve.

Në pjesën tjetër të propozim ndryshimit dhe plotësimit të ligjit në fjalë bëhet korigjimi i gabimeve të shtypura.

## II. МЕЃУСЕБНА ПОВРЗАНОСТ НА РЕШЕНИЈАТА

## II. LIDHËSHMËRIA E NDËRSJELLTË E ZGJIDHJEVE

## СОДРЖАНИ ВО ПРЕДЛОЖЕНИТЕ ОДРЕДБИ

Со предложеното изменување и дополнување во законот се предлага изменување на постојното решение на Законот и истото е поврзано и се однесува на истата правна работа.

### III. ПОСЛЕДИЦИ ШТО ЌЕ ПРОИЗЛЕЗАТ ОД ПРЕДЛОЖЕНИТЕ РЕШЕНИЈА

Со предложеното изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги се очекува да се поедностави размената на документи создадени во електронска форма издадени од јавните органи, ако истите се репродуцираат на кој било печатен медиум.

## TË PËRMBAJTURA NË DISPOZITAT E PROPOZUARA

Me propozim ndryshimin dhe plotësimin në Ligj propozohet ndryshimi i zgjidhjeve egzistuese të Ligjit dhe i njejtë është i lidhur dhe i referohet të njejtës çështje ligjore.

### III. PASOJAT QË DO TË REZULTOJNË NGA ZGJIDHJET E PROPOZUARA

Me propozim ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për dokumente elektronike, identifikim elektronik dhe shërbime konfidenciale pritet të lehtësohet shkëmbimi i dokumenteve të krijuara në formë elektronike të lëshuara nga organet publike, nëse të njejtat riprodhohen në cilëndo media të shkruar.

ТЕКСТ НА ОДРЕДБИ ОД ЗАКОНОТ ЗА  
ЕЛЕКТРОНСКИ ДОКУМЕНТИ, ЕЛЕКТРОНСКА

ТЕКСТ I DISPOZITAVE NGA LIGJI PËR SHËRBIME  
ELEKTRONIKE, IDENTIFIKIM ELEKTRONIK DHE  
SHËRBIME KONFIDENCIALE QË NDRYSHOHEN



## ИДЕНТИФИКАЦИЈА И ДОВЕРЛИВИ УСЛУГИ КОИ СЕ ИЗМЕНУВААТ

### Член 3

(1) Одделни изрази употребени во овој закон, го имаат следново значење:

1) формат на електронски податоци се податоци создадени во електронска форма, погодни за електронска обработка и пренос преку електронски комуникациски системи;

2) електронска трансакција е активност помеѓу две или повеќе страни, која што се извршува по електронски пат;

3) електронски документ е секоја содржина складирана во електронска форма, особено текстуални или звучни, визуелни или аудио-визуелни записи;

4) производ е хардвер, софтвер или соодветните компоненти на хардвер или софтвер предвидени да се користат при обезбедување на доверливи услуги;

5) интероперабилност е способноста на два или повеќе системи или нивните компоненти за размена на податоци и олеснување на заедничката употреба на податоци и знаење;

6) јавен орган е државен орган, орган на државната управа, единица на локалната самоуправа, јавни претпријатија, установи, организации и правни лица на кои им се делегирани јавни овластувања во согласност со законодавството на Република Северна Македонија;

7) автентикација е електронски процес кој овозможува електронска идентификација на физичко или правно лице или кој овозможува

### Neni 3

(1) Shprehje të veçanta të përdorura në këtë ligj, e kanë domethënien si vijon:

1) format i të dhënave elektronike janë të dhëna të krijuara në formë elektronike, të përshtatshme për përpunim elektronik dhe transferim nëpërmjet sistemeve elektronike komunikuese;

2) transakcion elektronik është aktivitet ndërmjet dy ose më shumë palëve, që bëhet në mënyrë elektronike;

3) dokument elektronik është secila përmbajtje e ruajtur në formë elektronike, veçanërisht dokumente tekstuale ose audio, vizuele ose audio-vizuele;

4) produkt është harduer, softuer ose komponentët përkatës të harduerit ose softuerit të parapara për t'u shfrytëzuar gjatë sigurimit të shërbimeve konfidenciale;

5) interoperabilitet është aftësia e dy ose më shumë sistemeve ose komponentëve të tyre për shkëmbimin e të dhënave dhe lehtësimin e përdorimit të përbashkët të të dhënave dhe diturisë;

6) organ publik është organ shtetëror, organ i administratës shtetërore, njësi e vetëqeverisjes lokale, ndërmarrje publike, institucione, organizata dhe persona juridikë të cilëve u janë deleguar autorizime publike në përputhje me legjisllacionin e Republikës së Maqedonisë së Veriut;

7) autenticiteti është proces elektronik i cili mundëson identifikim elektronik të personit fizik ose juridik ose që mundëson vërtetim të origjinës dhe integritetit të të

потврдување на потеклото и интегритетот на податоците во електронска форма;

8) податоци за идентификација на лица се збир на податоци врз основа на кои единствено е можно да се идентификува идентитетот на правно лице, физичко лице или овластено лице на правно лице;

9) електронска идентификација е процес на користење на податоци за идентификација на лица во електронска форма кои на уникатен начин го претставуваат физичкото или правно лице или овластено лице на правно лице;

10) средства за електронска идентификација се материјални или нематеријални средства кои содржат податоци за идентификација на лица, а се користат за автентикација кај електронски услуги;

11) издавач на средство за електронска идентификација е правно лице кое ги исполнува условите утврдени во овој закон за издавачи на средство за електронска идентификација;

12) шема за електронска идентификација е систем за електронска идентификација според кој средствата за електронска идентификација се издаваат на физички или правни лица или овластено лице на правно лице;

13) доверлива услуга е електронска услуга при електронски трансакции, која се состои од:

- создавање, валидација и верификација на електронски потписи, електронски печати или електронски временски жигови, услуги за електронска препорачана достава, како и сертификати поврзани со овие услуги или

- создавање, валидација и верификација на сертификати за автентичност на веб страници или

- зачувување на електронски потписи, печати или потврди поврзани со овие услуги.

dhënave në formë elektronike;

8) të dhëna për identifikim të personave janë përmbledhje e të dhënave në bazë të të cilave është e mundur vetëm të identifikohet identiteti i personit juridik, personit fizik ose personit të autorizuar të personit juridik;

9) identifikimi elektronik është proces i shfrytëzimit të të dhënave për identifikimin e personave në formë elektronike të cilët në mënyrë unikate e përfaqësojnë personin fizik ose juridik ose personin e autorizuar të personit juridik;

10) mjete për identifikim elektronik janë mjete materiale ose jomateriale të cilat përmbajnë të dhëna për identifikim të personave, kurse shfrytëzohen për autenticitetin tek shërbimet elektronike;

11) lëshues i mjetit për identifikim elektronik është person juridik i cili i plotëson kushtet e caktuara në këtë ligj për lëshues të mjeteve për identifikim elektronik;

12) skemë për identifikim elektronik është sistem për identifikim elektronik sipas të cilit mjetet për identifikim elektronik u lëshohen personave fizikë ose juridikë ose personit të autorizuar të personit juridik;

13) shërbim konfidencial është shërbim elektronik gjatë transaksioneve elektronike, që përbëhet prej:

- krijimit, validimit dhe verifikimit të nënshkrimeve elektronike, vulave elektronike ose stampave kohore elektronike, shërbime për dërgesë elektronike me rekomandim, si dhe certifikata në lidhje me këto shërbime ose

- krijimit, validimit dhe verifikimit të certifikatave për autenticitet të ueb faqeve ose

- ruajtjes së nënshkrimeve elektronike, vulave ose vërtetimeve në lidhje me këto shërbime.

Доверливите услуги може да бидат невалидувани и квалификувани.

Shërbimet konfidenciale mund të jenë të pakualifikuara dhe të kualifikuara.

14) давател на доверлива услуга е правно лице кое обезбедува една или повеќе доверливи услуги;

14) ofruer i shërbimit konfidencial është person juridik i cili siguron një ose më tepër shërbime konfidenciale;

15) засегната страна е физичко или правно лице кое има правен интерес од електронска идентификација или доверливи услуги;

15) pala e përfshirë është person fizik ose juridik i cili ka interes juridik nga identifikimi elektronik ose shërbimet konfidenciale;

16) квалификувана доверлива услуга е вид на доверлива услуга што ги исполнува условите утврдени со овој закон кои се однесуваат за квалификувана доверлива услуга;

16) shërbimi i kualifikuar konfidencial është lloj i shërbimit konfidencial që i plotëson kushtet e përcaktuara me këtë ligj që kanë të bëjnë me shërbimin e kualifikuar konfidencial;

17) давател на квалификувана доверлива услуга е давател на доверлива услуга кој обезбедува една или повеќе квалификувани доверливи услуги и чиј статус на давател на квалификувана доверлива услуга е доделен од страна на министерот за информатичко општество и администрација со регистрација во Регистарот на шеми за електронска идентификација и на доверливи услуги.

17) ofruer i shërbimit të kualifikuar konfidencial është ofruesi i shërbimit konfidencial që siguron një ose më tepër shërbime të kualifikuara konfidenciale dhe statusi i të cilit ofruer i shërbimi të kualifikuar konfidencial është ndarë nga ana e ministrit të Shoqërisë Informatike dhe Administratës me regjistrim në Regjistrin e skemave për identifikim elektronik dhe të shërbimeve konfidenciale. Ofruer i shërbimit të kualifikuar konfidencial është person juridik të cilit i janë ndarë autorizime publike, në përputhje me dispozitat e këtij ligji;

Давател на квалификувана доверлива услуга е правно лице на кое му се доделени јавни овластувања, согласно со одредбите од овој закон;

18) електронски потпис е збир на податоци во електронска форма кој е придружен кон или е логички поврзан со други податоци во електронска форма и кој потписникот го користи за потпишување;

18) nënshkrim elektronik është përmbledhje e të dhënave në formë elektronike që i bashkëngjitet ose është në lidhje logjike me të dhëna tjera në formë elektronike dhe të cilin nënshkruesi e shfrytëzon për nënshkrim;

19) електронски печат е збир на податоци во електронска форма кој е придружен кон или е логички поврзан со други податоци во електронска форма, со што се обезбедува сигурност на потеклото и интегритетот на придружените или поврзаните податоци;

19) vulë elektronike është përmbledhje e të dhënave në formë elektronike që i bashkëngjitet ose është në lidhje logjike me të dhëna tjera në formë elektronike, me çka sigurohet siguri e origjinës dhe integritetit të të dhënave të shoqëruara ose të lidhura;

20) податоци за изработка на електронски потпис се единствени податоци кои се користат од страна на потписникот за создавање на електронски потпис;

20) të dhëna për përpunim të nënshkrimit elektronik janë të dhëna unike të cilat shfrytëzohen nga ana e nënshkruerit për krijim të nënshkrimit elektronik;

- 21) податоци за валидација се податоците кои се користат за валидација на електронски потпис или електронски печат;
- 22) сертификат за електронски потпис е електронска потврда која ги поврзува податоците за валидација на електронскиот потпис со физичко лице и која го потврдува најмалку името или псевдонимот на тоа лице;
- 23) сертификат за електронски печат е електронска потврда која ги поврзува податоците за валидација на електронскиот печат со правното лице и која го потврдува името на правното лице;
- 24) потписник е физичко лице кое создава електронски потпис;
- 25) создавач на електронски печат е правно лице кое создава електронски печат и истото во смисла на овој закон е определено и како запечатувач;
- 26) средство за создавање на електронски потпис или електронски печат е техничко средство, односно конфигуриран софтвер или хардвер, што се користи за создавање електронски потпис или електронски печат;
- 27) валидација е постапката за проверка и потврдување дека електронскиот потпис или електронскиот печат се валидни;
- 28) напреден електронски потпис е електронски потпис кој ги исполнува условите утврдени со овој закон кои се однесуваат за напреден електронски потпис;
- 29) квалификуван електронски потпис е напреден електронски потпис кој е создаден од средство за изработка на квалификуван електронски потпис и кој се заснова на квалификуван сертификат за електронски потпис;
- 21) të dhëna për validim janë të dhënat që përdoren për validim të nënshkrimit elektronik ose vulës elektronike;
- 22) certifikatë për nënshkrim elektronik është vërtetim elektronik që i lidh të dhënat për validim të nënshkrimit elektronik me person fizik dhe që e konfirmon së paku emrin ose pseudonimin e atij personi;
- 23) certifikatë për vulë elektronike është vërtetim elektronik që i lidh të dhënat për validim të vulës elektronike me personin juridik dhe që e vërteton emrin e personit juridik;
- 24) nënshkrues është person fizik që krijon nënshkrim elektronik;
- 25) krijues i vulës elektronike është person juridik që krijon vulë elektronike dhe e njëjta në aspekt të këtij ligji është përcaktuar edhe si vulosës;
- 26) mjet për krijim të nënshkrimit elektronik ose vulë elektronike është mjet teknik, përkatësisht softuer ose harduer me konfiguracion, që përdoret për të krijuar nënshkrim elektronik ose vulë elektronike;
- 27) validim është procedura për kontrollim dhe vërtetim se nënshkrimi elektronik ose vula elektronike janë valide;
- 28) nënshkrim i avancuar elektronik është nënshkrim elektronik që i plotëson kushtet e përcaktuara me këtë ligj që kanë të bëjnë me nënshkrim të avancuar elektronik;
- 29) nënshkrim i kualifikuar elektronik është nënshkrim i avancuar elektronik që është i krijuar prej mjetit për përpunim të nënshkrimit të kualifikuar elektronik dhe që bazohet në certifikatë të kualifikuar për nënshkrim elektronik;

- 30) средства за создавање на квалификуван електронски потпис или печат се средства кои ги исполнуваат условите утврдени во овој закон, а кои се однесуваат на средства за создавање на квалификуван електронски потпис или печат;
- 30) mjete për krijim të nënshkrimit ose vulës së kualifikuar elektronike janë mjete që i plotësojnë kushtet e përcaktuara në këtë ligj, ndërkaq të cilat kanë të bëjnë me mjetet për krijim të nënshkrimit ose vulës së kualifikuar eleltronike;
- 31) квалификуван сертификат за електронски потпис е сертификат за електронски потпис издаден од давател на квалификувана доверлива услуга и кој ги исполнува условите утврдени во овој закон, а кои се однесуваат на квалификуван сертификат за електронски потпис;
- 31) certifikatë e kualifikuar për nënshkrim elektronik është certifikatë për nënshkrim elektronik e lëshuar nga ofruesi i shërbimit të kualifikuar konfidencial dhe i cili i plotëson kushtet e përcaktuara në këtë ligj, kurse të cilat kanë të bëjnë me certifikatë të kualifikuar për nënshkrim elektronik;
- 32) напреден електронски печат е електронски печат кој ги исполнува условите утврдени со овој закон кои се однесуваат за напреден електронски печат;
- 32) nënshkrim i avancuar elektronik është vulë elektronike që i plotëson kushtet e përcaktuara me këtë ligj të cilat kanë të bëjnë me nënshkrim të avancuar elektronik;
- 33) квалификуван електронски печат значи напреден електронски печат кој е изработен од средство за изработка на напреден електронски печат и кој се заснова на квалификуван сертификат за електронски печат;
- 33) vulë e kualifikuar elektronik domethënë vulë e avancuar elektronike që është përpunuar prej mjetit për përpunim të vulës së avancuar elektronike dhe që bazohet në certifikatë të kualifikuar për vulë elektronike;
- 34) податоци за изработка на електронски печат се единствени податоци кои се користат од страна на создавачот на електронски печат со цел создавање на електронски печат;
- 34) të dhëna për përpunim të vulës elektronike janë të dhëna unike të cilat shfrytëzohen nga ana e krijuesit të vulës elektronike me qëllim të krijimit të vulës elektronike;
- 35) квалификуван сертификат за електронски печат е сертификат за електронски печат издаден од давател на квалификувана доверлива услуга и ги исполнува условите утврдени во овој закон, а кои се однесуваат на квалификуван сертификат за електронски печат;
- 35) certifikatë e kualifikuar për vulë elektronike është certifikatë për vulë elektronike të lëshuar nga ofruesi i shërbimit të kualifikuar konfidencial dhe i cili i plotëson kushtet e përcaktuara në këtë ligj, kurse të cilat kanë të bëjnë me certifikatë të kualifikuar për vulë elektronike;
- 36) сертификат за автентичност на веб страница е потврда што овозможува да се потврди автентичноста на дадена веб страница и ја поврзува веб страницата со физичкото или правното лице на кое му е издаден сертификатот за автентичност на веб страница;
- 36) certifikatë për autenticitet të ueb faqes është vërtetim që mundëson të vërtetohet autenticiteti i ueb faqes së caktuar dhe e lidh ueb faqen me personin fizik ose juridik të cilit i është lëshuar certifikata për autenticitet të ueb faqe;

- 37) квалификуван сертификат за автентичност на веб страница е сертификат за автентичност на веб страница издадена од давател на квалификувана доверлива услуга и кој ги исполнува условите утврдени во овој закон, а кои се однесуваат на квалификуван сертификат за автентичност на веб страница;
- 37) certifikatë e kualifikuar për autenticitet të ueb faqes është certifikatë për autenticitet të ueb faqes të lëshuar prej ofruesit të shërbimit të kualifikuar konfidencial dhe që i plotëson kushtet e përcaktuara në këtë ligj, kurse të cilat kanë të bëjnë me certifikatë të kualifikuar për autenticitet të ueb faqe;
- 38) електронски временски жиг е збир на податоци во електронска форма кој поврзува други податоци во електронска форма со конкретно време и претставува доказ дека поврзаните податоци постоеле во конкретниот момент;
- 38) stampë e përkohshme elektronike është përmbledhje e të dhënave në formë elektronike që lidhet me të dhëna tjera në formë elektronike me kohë konkrete dhe paraqet dëshmi se të dhënat e lidhura kanë ekzistuar në momentin konkret;
- 39) квалификуван електронски временски жиг е електронски временски жиг кој ги исполнува условите утврдени во овој закон, а кои се однесуваат на квалификуван електронски временски жиг;
- 39) stampë e kualifikuar e kohore elektronike është stampë kohore elektronike që i plotëson kushtet e përcaktuara në këtë ligj, kurse që kanë të bëjnë me stampë kohore të kualifikuar elektronike;
- 40) електронска препорачана достава е услуга која овозможува пренос на податоци помеѓу трети страни по електронски пат и обезбедува доказ во врска со преносот на податоците, вклучувајќи доказ за испраќање и примање на податоците, а притоа го заштитува преносот на истите од ризикот од загуба, кражба, оштетување или недозволен и измени;
- 40) dërgesë elektronike me rekomandim është shërbim që mundëson transferimin e të dhënave ndërmjet palëve të treta në mënyrë elektronike dhe siguron dëshmi në lidhje me transferimin e të dhënave, duke përfshirë dëshmi për dërgesë dhe pranimin e të dhënave, kurse gjatë kësaj e mbron transferimin e të njëjtave nga rreziku i humbjes, vjedhjes, dëmtimit ose ndryshimeve të palejuara;
- 41) квалификувана електронска препорачана достава е услуга за електронска препорачана достава што ги исполнува условите утврдени во овој закон, а кои се однесуваат на квалификувана електронска препорачана достава;
- 41) dërgesë e kualifikuar elektronike me rekomandim është shërbim për dërgesë elektronike me rekomandim që i plotëson kushtet e përcaktuara në këtë ligj, kurse të cilat kanë të bëjnë me dërgesën e kualifikuar elektronike me rekomandim;
- 42) конверзија е промена на формата или форматот на документот од една форма или формат во друга форма или формат, така што содржината на документот останува непроменета;
- 42) konverzion është ndryshim i formës ose formatit të dokumentit prej një forme ose formati në formë apo format tjetër, ashtu që përmbajtja e dokumentit mbetet e pandryshuar;
- 43) дигитализација е процес на конверзија на документ чијашто форма не е електронска во
- 43) digjitalizim është proces i konvertimit të dokumentit forma e të cilit nuk është elektronike në dokument të

дигитализиран документ;

digjitalizuar;

44) дигитализиран документ е електронски документ што е создаден со дигитализација на оригинални документи во писмена форма;

44) dokument i digjitalizuar është dokument elektronik që është i krijuar me digjitalizim të dokumenteve origjinale në formë të shkruar;

45) електронско складирање на документи е чување на документи во електронска форма, за кои е точно определено времето на чување на тие документи, соодветно на времето на чување на документите во печатена форма, за кои времето на складирање е потврдено со електронски временски жиг;

45) ruajtja elektronike e dokumenteve është ruajtje e dokumenteve në formë elektronike, për të cilat saktë është përcaktuar koha e ruajtjes së atyre dokumenteve, në përputhje me kohën e ruajtjes së dokumenteve në formë të shtypur, për të cilat koha e ruajtur është konfirmuar me stampë elektronike kohore;

46) квалификувано електронско складирање на документи е чување на електронски документи, кои при нивното складирање се потврдени со квалификуван електронски потпис или печат и квалификуван временски жиг;

46) ruajtja e kualifuar elektronike e dokumenteve është ruajtje e dokumenteve elektronike, të cilat gjatë ruajtjes së tyre janë konfirmuar me nënshkrim apo vulë të kualifikuar elektronike dhe stampë të kualifikuar të përkohshme;

47) ознака за доверба на доверлива услуга е ознака којашто е јасно препознатлива и којашто јасно упатува дека доверливата услуга ја обезбедува конкретен давател на доверлива услуга;

47) shenjë për besim në shërbim konfidencial është shenjë e cila është qartë e identifikueshme dhe që sugjeron qartë se shërbimin konfidencial e siguron ofrues konkret i shërbimit konfidencial;

48) ознака за доверба на квалификувана доверлива услуга е ознака којашто е јасно препознатлива и којашто јасно упатува дека квалификуваната доверлива услуга ја обезбедува конкретен давател на квалификувана доверлива услуга;

48) shenjë për besim në shërbim të kualifikuar konfidencial është shenjë e cila është qartë e identifikueshme dhe që sugjeron qartë se shërbimin e kualifikuar konfidencial e siguron ofrues konkret i shërbimit të kualifikuar konfidencial;

49) тело за оценување на сообразноста е правно лице акредитирано да врши проценка на усогласеноста за исполнетост на услови кои се однесуваат на давател на квалификувана доверлива услуга и на квалификувани доверливи услуги кои истиот ги обезбедува;

49) trup për vlerësim të përputhshmërisë është person juridik i akredituar të bëjë vlerësim të harmonizimit për plotësim të kushteve që kanë të bëjnë me ofrues të shërbimit të kualifikuar konfidencial dhe të shërbimeve të kualifikuara konfidenciale të cilat i njëjti i siguron;

50) лабораторија за тестирање е правно лице

50) laborator për testim është person juridik i akredituar

акредитирано да врши проценка на усогласеност на средствата за издавање на електронска идентификација, електронски потписи или електронски печати со условите определени со овој закон.

(2) Изразите што се употребуваат во овој закон чие значење не е дефинирано во ставот (1) на овој член, имаат значење утврдено со друг закон.

Верификација на печатена форма на електронски документ

#### Член 10

Електронскиот документ репродуциран на кој било печатен медиум ја има истата правна и доказна сила како оригиналниот електронски документ, доколку:

- 1) умножувањето на електронскиот документ е извршено под надзор или од страна на физичко лице или овластено лице на правно лице кое го создало документот и
- 2) печатењето на документот е извршено на начин што идентичноста на електронскиот документ со печатениот документ се потврдува со своерачен потпис на физичко лице или овластено лице на правно лице.

Вид на доверливи услуги

#### Член 21

(1) Доверливи услуги се услугите кои се определени како доверливи согласно со одредбите од овој закон.

(2) Квалификувани доверливи услуги се:

- 1) издавање на квалификувани сертификати за електронски потписи;
- 2) издавање на квалификувани сертификати за електронски печати;
- 3) издавање на квалификувани сертификати за автентичност на веб страници;

që të bëjë vlerësimin e harmonizimit të mjeteve për lëshim të identifikimit elektronik, nënshkrimeve elektronike ose vulave elektronike me kushtet e përcaktuara me këtë ligj.

(2) Shprehjet që përdoren në këtë ligj domethënia e të cilave nuk është përkufizuar në paragrafin (1) të këtij neni, kanë domethënie të caktuar me ligj tjetër.

Verifikimi i formës së shtypur të dokumentit elektronik

#### Neni 10

Dokumentit elektronik i riprodhuar në cilëndo media të shkruar ka fuqinë e njëjtë juridike dhe dëshmuese sikur dokumenti origjinal elektronik, nëse:

- 1) shumëzimi i dokumentit elektronik është bërë nën mbikëqyrje ose nga ana e personit fizik ose personit të autorizuar të personit juridik që ka krijuar dokumentin dhe
- 2) shtypja e dokumentit është bërë në mënyrë që autenticiteti i dokumentit elektronik me dokumentin e shtypur vërtetohet me nënshkrim me dorë të personit fizik ose personit të autorizuar të personit juridik.

Lloji i shërbimeve konfidenciale

#### Neni 21

(1) Shërbimet konfidenciale janë shërbime të cilat janë të përcaktuara si konfidenciale në përputhje me dispozitat e këtij ligji.

(2) Shërbime konfidenciale të kualifikuara janë:

- 1) lëshimi i certifikatave të kualifikuara për nënshkrim elektronik;
- 2) lëshimi i certifikatave të kualifikuara për vulë elektronike;
- 3) lëshimi i certifikatave të kualifikuara për autenticitetin e ueb faqeve;



- 4) квалификувана доверлива услуга на зачувување на квалификувани електронски потписи;
- 5) квалификувана доверлива услуга на зачувување на квалификувани електронски печати;
- 6) квалификувана валидација на квалификуван електронски потпис;
- 7) квалификувана валидација на квалификуван електронски печат;
- 8) квалификувана доверлива услуга на издавање квалификувани електронски временски печати;
- 9) квалификувана доверлива услуга на електронска препорачана достава и
- 10) квалификувана доверлива услуга за електронско складирање на документи.

(3) Давателот на доверлива услуга или давател на квалификувана доверлива услуга може да обезбеди една или повеќе услуги наведени во ставовите (1) и (2) на овој член.

Надзор над давателите на доверливи услуги и даватели на квалификувана доверлива услуга

#### Член 65

(1) Надзор над примената на овој закон вршат административните службеници во Министерството за информатичко општество и администрација, по претходно

- 4) shërbimi i kualifikuar konfidencial i ruajtjes së nënshkrimeve të kualifikuara elektronike;
- 5) shërbimi i kualifikuar konfidencial i ruajtjes së vulës së kualifikuar elektronike;
- 6) validimi i kualifikuar i nënshkrimit të kualifikuar elektronik;
- 7) validimi i kualifikuar i vulës së kualifikuar elektronike;
- 8) shërbimi i kualifikuar konfidencial i lëshimit të vulës kohore të kualifikuar elektronike;
- 9) shërbimi i kualifikuar konfidencial i dorëzimit të rekomanduar elektronik dhe
- 10) shërbimi i kualifikuar konfidencial për ruajtje elektronike të dokumenteve.

(3) Ofruesi i shërbimit elektronik ose ofruesi i shërbimit të kualifikuar elektronik mund të sigurojë një ose më shumë shërbime të cekura në paragrafët 1 dhe 2 të këtij neni.

Mbikëqyrja ndaj ofruesve të shërbimeve konfidenciale dhe ofruesve të shërbimit të kualifikuar konfidencial

#### Neni 65

(1) Mbikëqyrje ndaj zbatimit të këtij ligji kryejnë nëpunësit administrativë në Ministrinë e Shoqërisë Informatike dhe Administratës, me autorizim paraprak nga ministri i Shoqërisë Informatike dhe

овластување од министерот за информатичко општество и администрација.

(2) Овластените лица од ставот (2) на овој член вршат надзор над исполнетоста на условите утврдени со овој закон и прописите донесени за спроведување на овој закон.

(3) Формата и содржината на записникот и на прекршочниот налог ги пропишува министерот за информатичко општество и администрација.

#### Член 71

(1) Со парична казна од 7.000 до 15.000 евра во денарска противвредност ќе се казни јавен орган кој нема да ја признае важноста или ќе ја оспори доказната сила на електронскиот документ изготвен согласно со овој закон или дигитализиран документ создаден согласно со членот 10 од овој закон, само затоа што тоа е електронски документ.

(2) Со парична казна од 1.000 до 5.000 евра во денарска противвредност ќе се казни функционерот кој раководи со јавниот орган, односно овластеното лице на правното лице кое врши јавни овластувања доколку ја оспорува доказната сила на електронските документи или документите издадени согласно со овој закон, само затоа што се издадени или употребени во електронски формат.

Администратës.

(2) Personat e autorizuar nga paragrafi 2 i këtij neni kryejnë mbikëqyrje ndaj plotësimit të kushteve të përcaktuara me këtë ligj dhe dispozitat e miratuara për zbatimin e këtij ligji.

(3) Formën dhe përmbajtjen e procesverbalit dhe të urdhrorit kundërvajtës i përcakton ministri i Shoqërisë Informatike dhe Administratës.

#### Neni 71

(1) Dënohet me gjobë prej 7.000 deri në 15.000 euro në denarë organi publik i cili nuk e njeh vlefshmërinë ose e konteston vlerën provuese të dokumentit elektronik të përgatitur në pajtim me këtë ligj ose dokumentit të digjitalizuar të krijuar në pajtim me nenin 10 të këtij ligji. ekuivalente. , vetëm sepse është një dokument elektronik.

(2) Me gjobë prej 1.000 deri në 5.000 euro në kundërvlerë në denarë do të dënohet zyrtari që udhëheq organin publik, përkatësisht personi i autorizuar i personit juridik që ushtron pushtetin publik, nëse konteston vlerën provuese të dokumenteve elektronike ose të dokumenteve të lëshuara në pajtim me këtë. ligj, vetëm sepse ato lëshohen ose përdoren në format elektronik.



Влада на Република Северна Македонија

ИЗЈАВА ЗА УСОГЛАСЕНОСТ НА ПРОПИСОТ СО ЗАКОНОДАВСТВОТО НА  
ЕВРОПСКАТА УНИЈА СО КОРЕСПОНДЕНТНА ТАБЕЛА

<b>1. Правен пропис</b>
1.1. Назив на прописот <i>Предлог закон за изменување и дополнување на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги</i> <i>Draft Law on Amending the Law on electronic document, electronic identification and trust services</i>
1.2. Предлагач <i>Министерство за информатичко општество и администрација</i>
1.3. ЕПП број <i>Овој Предлог на закон не е предмет на доусогласување со правото на ЕУ туку со истиот се вршат соодветни измени и дополнувања кои се од национален карактер, а Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги е усогласен со правото на ЕУ согласно Изјавата за усогласеност на Законот за електронски документи, електронска идентификација и доверливи услуги со ЕПП број 2018.0007.7726</i>
1.4. Број и назив на поглавјето од правото на ЕУ согласно Националната програма за усвојување на правото на ЕУ
<b>2. Усогласеност на предлогот на прописот со одредбите на Спогодбата за стабилизација и асоцијација меѓу Република Македонија и Европските заедници и нивните земји членки</b>
2.1. Одредба од Спогодбата која се однесува на нормативната содржина на прописот
2.2. Дали правниот пропис е во согласност со одредбите од Спогодбата <input type="checkbox"/> Да <input type="checkbox"/> Не
2.3. Причини за неисполнување, односно делумно исполнување на обврските кои произлегуваат од наведените одредби на Спогодбата
<b>3. Усогласеност на предлогот на прописот со изворите на правото на Европската унија</b>
3.1. Одредби на примарните извори на правото на ЕУ <i>Договор за функционирањето на Европската унија, Дел VII, Наслов II Правила за конкуренција, Поглавје 3 Усогласување на законите, член 114</i>
3.2. Степен на усогласеност со секундарните извори од правото на ЕУ ЕУ пропис <input type="checkbox"/> потполна усогласеност <input type="checkbox"/> делумна усогласеност <input type="checkbox"/> неусогласеност
3.3. Причини за делумна усогласеност или неусогласеност со секундарните извори на правото
3.4. Усогласеност со останати извори на правото на ЕУ
3.5. Рок во кој е предвидено постигнување на потполна усогласеност на предлогот на прописот со правото на Европската унија



Влада на Република Северна Македонија

3.6. Кореспондентна табела (прилог) НЕ
---

<b>4. Превод на изворите на правото на Европската унија и правниот пропис</b>	
4.1. Дали горенаведените извори на правото на ЕУ се преведени на македонски јазик и ако се преведени, наведете го изворот на преводот. <input type="checkbox"/> ДА                      Верзија МК <input type="checkbox"/> НЕ	
Извор: Секретаријат за европски прашања	
4.2. Достапност на преводот на изворите на правото на ЕУ	
4.3. Дали предлог прописот е преведен на англиски јазик? <input type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕ	
4.4. Достапност на преводот на предлог прописот	

<b>5. Стручна помош и мислење</b> (Европска комисија, КАРДС, ИПА, TAIEХ, SIGMA, држава членка на ЕУ, Совет на Европа, домашни стручњаци и др.)	
5.1. Учество на техничка помош и консултанти во изработката на предлогот на прописот	
5.2. Дадено мислење за усогласеноста на прописот	

Раководител на надлежниот сектор	
Име презиме:	Петар Богучевски
Звање и работно место:	Раководител на сектор за нормативно - правно работење во министерството за информатичко општество и администрација
Потпис:	
Датум:	
Раководно лице/функционер во органот изработувач на правниот пропис	
Име презиме:	
Потпис:	
Датум:	
Раководно лице/функционер во органот предлагач на правниот пропис	
Име и презиме:	Prof. Dr Azir Aliu, Министер за информатичко општество и администрација
Потпис:	
Датум:	

